<Traduction des instructions d'origine>

fr WT11046X01

Système de contrôle CITY MULTI
et Climatiseurs Mitsubishi Mr. Slim

Contrôleur à distance MA
PAR-42MAAB
Manuel d'utilisation



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions de ce manuel pour utiliser le produit correctement.
Conservez-le pour vous y référer ultérieurement.
Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.
Pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de la télécommande, elle doit être installée uniquement par du personnel qualifié.

Table des matières

Consignes de sécurité 3

Caractéristiques du produit 5

Caractéristiques de la télécommande 5

Interface de la télécommande 5
Écran principal de réglage 7

Structure et icônes des menus 9

Structure des menus 9
Explication des icônes 12

Opérations de base 13

Marche / Arrêt 13
Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation 14

Naviguer dans le menu 17

Liste du Menu général 17
Limites de la télécommande secondaire 20
Limites de la télécommande de superviseur 21
Naviguer dans le Menu général 22

Réglages des fonctions 23

Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay) 23
Forte puissance 28
Angle de volet manuel 29
Timer (ON/OFF timer) 34
Timer (Arrêt auto timer) 37
Horloge hebdomadaire 39
Mode silence unité extérieure 42
Réduit de nuit 45
Limites 48
Économie d'énergie 54
Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement) 59
Horloge 63
Heure d'été 65
Écran principal de réglage 67
Réglage de l'inversion noir et blanc 68
Contraste•Luminosité 70
Sélection de la langue 71
Initialiser la télécommande 73
Informations sur la télécommande 75

Résolution des problèmes 76

Informations sur les fuites de réfrigérant 76
Information de défaut 81
Arrêt automatique en non occupation 84

Maintenance 85

Informations sur le filtre 85
Test d'alarme TC 87

Caractéristiques 88

Caractéristiques de la télécommande 88
Liste des fonctions (à compter de mars 2026) 89
Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles 91

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-après avant toute utilisation.
- Respectez scrupuleusement ces consignes pour assurer la sécurité.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ **ATTENTION**	Signale un risque de blessure légère ou de dommage matériel.

- Après avoir lu ce manuel, remettez-le à l'utilisateur final pour qu'il puisse le consulter en cas de besoin.
- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Ce manuel doit être fourni aux personnes chargées de réparer ou de déplacer la télécommande. Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.

Précautions générales

⚠AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité en un endroit où se trouvent de grandes quantités d'huile, de vapeur, de solvants organiques ou de gaz corrosifs tels du gaz sulfurique ou encore là où sont fréquemment utilisés des aérosols ou des solutions acides/alcalines. Ces substances peuvent affecter les performances de l'unité ou provoquer la corrosion de certains de ses composants, ce qui peut donner lieu à des défauts de fonctionnement, des dégagements de fumée ou même une électrocution ou un incendie.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau ou tout autre liquide afin de prévenir tout risque de court-circuit, de fuite électrique, d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

N'utilisez par les commutateurs/touches ou d'autres parties électriques avec les mains mouillées afin de prévenir tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

Lors de la désinfection de l'appareil à l'aide d'alcool, aérer la pièce de manière adéquate. Les vapeurs d'alcool autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie ou d'explosion lorsque l'appareil est allumé.

Pour éviter tout risque de lésion ou d'électrocution, éteignez la télécommande et couvrez-la avant de pulvériser un quelconque produit chimique dans l'environnement de celui-ci.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution, éteignez la télécommande et coupez l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'examiner, ou avant toute opération d'entretien de celle-ci.

En cas d'anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez le système, mettez-le hors tension et contactez immédiatement votre revendeur. L'utilisation continue du produit peut être la cause d'une électrocution, d'un mauvais fonctionnement, ou d'un incendie.

Installez correctement toutes les protections requises pour protéger la télécommande contre l'humidité et la poussière. L'accumulation de poussière et d'eau peut provoquer des électrocutions, de la fumée ou un incendie.

Pour réduire le risque d'épuisement d'oxygène, de production de gaz toxiques, d'inflammation ou d'incendie, ventilez l'espace en cas de fuite de réfrigérant.

⚠ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion, ne placez pas de matériaux inflammables et ne pulvérisez pas de substances inflammables dans l'environnement de la télécommande.

Pour prévenir tout risque d'endommager la télécommande, ne pulvérisez pas d'insecticide ou tout autre aérosol inflammable directement dessus.

Pour réduire le risque de pollution, consultez une agence agréée pour plus d'informations sur la mise au rebut de la télécommande.

Ne touchez pas l'écran tactile, les commutateurs ou les boutons avec un objet pointu ou tranchant afin de prévenir tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Consignes de sécurité

Évitez le contact avec les bords tranchants de certaines parties afin de prévenir tout risque d'endommager la télécommande.

N'exercez pas une force excessive sur le boîtier de la télécommande pour éviter qu'il ne se brise et provoque des blessures.

Pour prévenir tout risque de blessure, portez un équipement de protection lors de toute intervention sur la télécommande.

Remarque : Quand la fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L est utilisée, la télécommande émet une alarme de 65 dB (à 1 m). L'intensité du signal d'alarme doit être supérieure de 15 dB à celle d'un bruit de fond, donc installez la télécommande dans une pièce où le bruit de fond est de 50 dB ou moins.

Précautions pour le déplacement ou la réparation de la télécommande

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un personnel qualifié doit être autorisé à réparer la télécommande ou à la changer de place. N'essayez pas de démonter ou de modifier vous-même la télécommande.
Une installation ou une réparation non conforme peut entraîner des blessures, une électrocution ou un incendie.

⚠ ATTENTION

Pour prévenir tout risque de court-circuit, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, ne touchez pas le circuit imprimé avec des outils ou vos mains et ne laissez pas la poussière s'accumuler dessus.

Précautions supplémentaires

Pour prévenir tout dommage de la télécommande, utilisez des outils appropriés pour son installation, son inspection ou sa réparation.

Cette télécommande est exclusivement destinée à être utilisée avec le système de gestion d'immeuble Mitsubishi Electric. L'utilisation de cette télécommande avec d'autres systèmes ou à d'autres fins peut entraîner des dysfonctionnements.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduite, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil.
Les enfants doivent être surveillés de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'abrasif chimique pour nettoyer la télécommande, afin d'éviter de la décolorer. Pour nettoyer la télécommande, nettoyez-la avec un chiffon doux bien essoré après l'avoir imbibé d'un détergent doux dilué dans une quantité d'eau appropriée, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergent brut.

Protégez la télécommande contre l'électricité statique pour éviter de l'endommager.

Cet appareil est prévu pour être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les magasins, l'industrie légère et les fermes ou pour une utilisation commerciale par des personnes non initiées.

Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques du produit

Cette télécommande prend en charge la fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L.
Elle requiert que les paramètres de fonctionnement suivants soient définis.

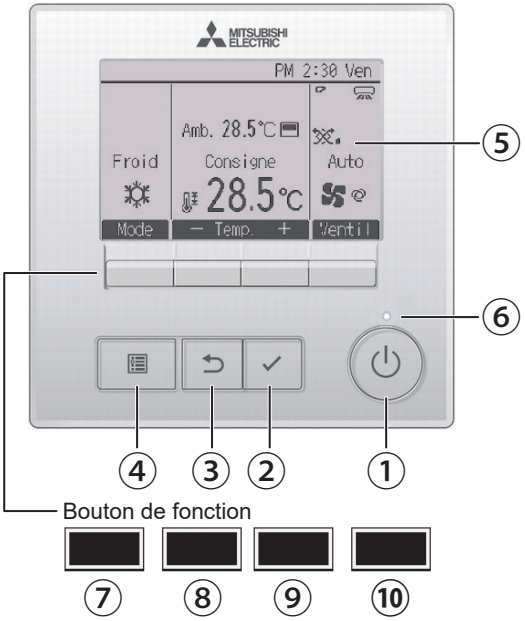
Principal / Secondaire : Fonctionne comme une télécommande et comme une alarme de fuite de réfrigérant pour les unités intérieures connectées.

Superviseur : Surveille les fuites de réfrigérant dans le système réfrigérant auquel cette télécommande est connectée. Cette fonction est censée être utilisée sur un site de surveillance, et les unités de climatisation ne peuvent pas être actionnées à partir de la télécommande.

* Cette télécommande ne peut pas être utilisée comme télécommande secondaire.
* Référez-vous à la section Résolution des problèmes du présent manuel pour obtenir des informations sur les fuites de réfrigérant.
* Référez-vous au MANUEL DE DONNÉES de l'unité extérieure pour toute configuration du système qui prend en charge une détection de réfrigérant légèrement inflammable.
* Référez-vous à la section Opérations de base, Naviguer dans le menu et à la section Réglages des fonctions pour les fonctions non disponibles sur la télécommande désignée comme une télécommande de superviseur.

Caractéristiques de la télécommande

Interface de la télécommande



Caractéristiques de la télécommande

① Bouton MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'unité intérieure et l'unité de ventilation.

② Bouton CHOIX

Appuyez pour enregistrer les paramètres.

③ Bouton RETOUR

Appuyez pour revenir à l'écran précédent.

④ Bouton MENU Page 22

Appuyez pour ouvrir le Menu général.

⑤ LCD à rétroéclairage

Les paramètres de fonctionnement s'affichent. Lorsque le rétroéclairage est éteint, un simple contact permet d'activer celui-ci pendant une certaine durée qui varie en fonction de l'écran.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyez sur un bouton pour l'allumer, il ne réalise alors pas sa fonction.
(sauf pour le bouton MARCHE/ARRÊT)
Si le rétroéclairage est éteint, appuyez sur une touche pour l'allumer.

⑥ LED Marche / Arrêt

Cette LED s'allume en vert lorsque l'unité intérieure et l'unité de ventilation sont en fonctionnement. Il clignote lorsque la télécommande est en cours de démarrage ou en cas d'erreur.

* La LED de la télécommande de superviseur ne s'allume pas lorsque l'unité est en fonctionnement.

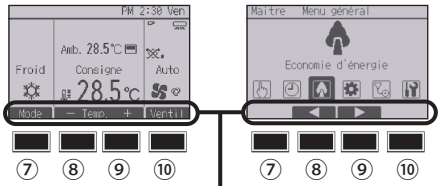
⑦ Bouton de fonction F1

Écran principal de réglage : Appuyez pour changer le mode de fonctionnement.

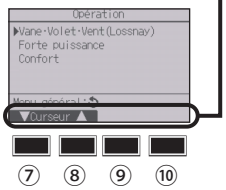
Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

Les fonctions réalisées par les boutons varient en fonction de l'écran. Consultez le guide de fonction des boutons en bas de l'écran LCD pour voir les fonctions correspondant à un écran donné. Lorsque le système est commandé de manière centralisée, le guide de la fonction du bouton qui correspond au bouton bloqué ne s'affiche pas.

Écran principal de réglage **Menu général**



Écran du menu



Guide des fonctions

⑧ Bouton de fonction F2

Écran principal de réglage : Appuyez pour réduire la température.

Menu général : Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

⑨ Bouton de fonction F3

Écran principal de réglage : Appuyez pour augmenter la température.

Menu général : Appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

⑩ Bouton de fonction F4

Écran principal de réglage : Appuyez pour modifier la vitesse du ventilateur.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

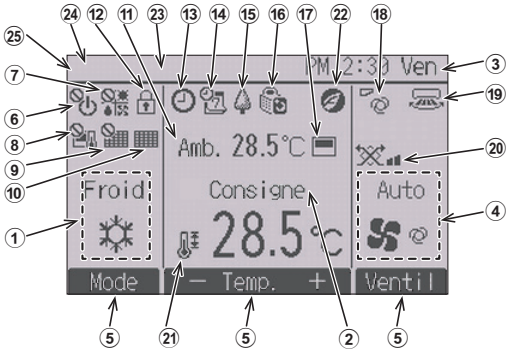
Écran principal de réglage

Des éléments différents sont affichés sur les télécommandes principale et de superviseur. Les unités de climatisation ne peuvent pas être actionnées et leur état ne peut pas être contrôlé depuis une télécommande de superviseur.

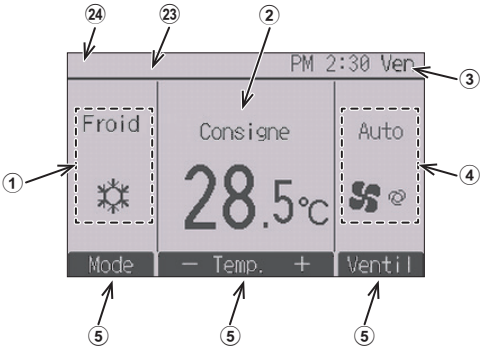
Principal / Secondaire

L'écran principal peut être affiché dans deux modes différents : « complet » et « basic ». Le réglage usine est « complet ». Pour passer au mode « basic », changez-le dans l'écran principal. (Veuillez vous référer à la page 67.)

<Mode Complet>

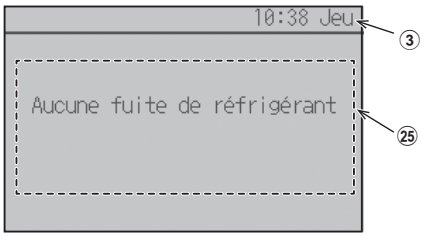


<Mode Basique>



* Toutes les icônes sont affichées pour la compréhension.

Superviseur



Caractéristiques de la télécommande

① Mode de fonctionnement **Page 14**

② Température programmée **Page 15**

③ Horloge

Voir le manuel d'installation.

④ Vitesse du ventilateur **Page 16**

⑤ Guide de fonction du bouton

Les fonctions correspondant aux boutons s'affichent ici.

⑥

S'affiche lorsque la fonction ON et la fonction OFF sont contrôlés de manière centralisée.

⑦

S'affiche lorsque le mode de fonctionnement est contrôlé de manière centralisée.

⑧

S'affiche lorsque la température programmée est contrôlée de manière centralisée.

⑨

S'affiche si la remise à zéro du filtre est contrôlée de manière centralisée.

⑩ **Page 85**

Indique si le filtre a besoin d'entretien.

⑪ Température de la pièce

Voir le manuel d'installation.

⑫ **Page 51**

S'affiche lorsque les boutons sont verrouillés.

⑬ **Page 34, 37, 45**

Apparaît lorsque la fonction ON/OFF timer (Page 34), Réduit de nuit (Page 45) ou Arrêt auto timer (Page 37) est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

⑭ **Page 39**

S'affiche si le programmateur hebdomadaire est activé.

⑮ **Page 54**

S'affiche lorsque le système est en mode économie d'énergie. (Ceci n'apparaîtra pas sur certains modèles d'unités d'intérieur)

⑯ **Page 42**

S'affiche lorsque les unités extérieurs sont en mode silencieux.

⑰

S'affiche lorsque la thermistance intégrée à la télécommande est utilisée pour mesurer la température de la pièce (⑪).

s'affiche lorsque la thermistance de l'unité intérieure est utilisée pour mesurer la température de la pièce.

⑱ **Page 24**

Indique le réglage de la vanne.

⑲ **Page 25**

Indique le réglage de volet.

⑳ **Page 27**

Indique le réglage de ventilation.

㉑ **Page 48**

S'affiche lorsque la plage de température programmée est limitée.

㉒

S'affiche lorsque le fonctionnement en économie d'énergie est réalisé à l'aide d'une fonction « 3D i-See sensor ».

㉓ Contrôlé centralisé

S'affiche pendant un certain temps lorsqu'un élément contrôlé de manière centralisée est utilisé.

㉔ Affichage des erreurs

Un code défaut s'affiche en présence d'une erreur.

* Lorsqu'un code défaut s'affiche sur l'écran principal, une erreur s'est produite mais l'unité intérieure peut continuer à fonctionner. En cas d'erreur, notez le code défaut et consultez votre revendeur.

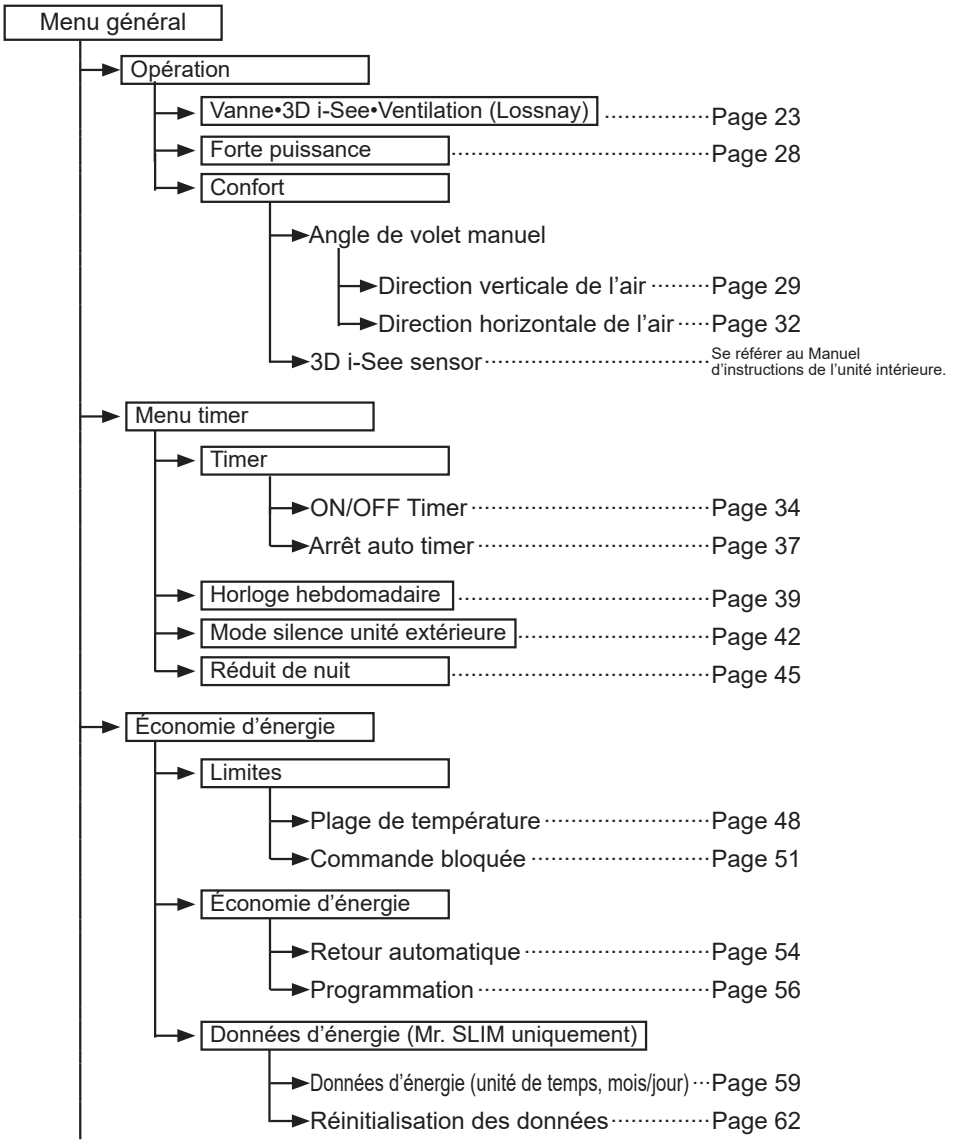
㉕ Informations sur les fuites de réfrigérant

Les informations sur les fuites de réfrigérant apparaissent ici.
Référez-vous à la section Résolution des problèmes pour les cas de fuites de réfrigérant.

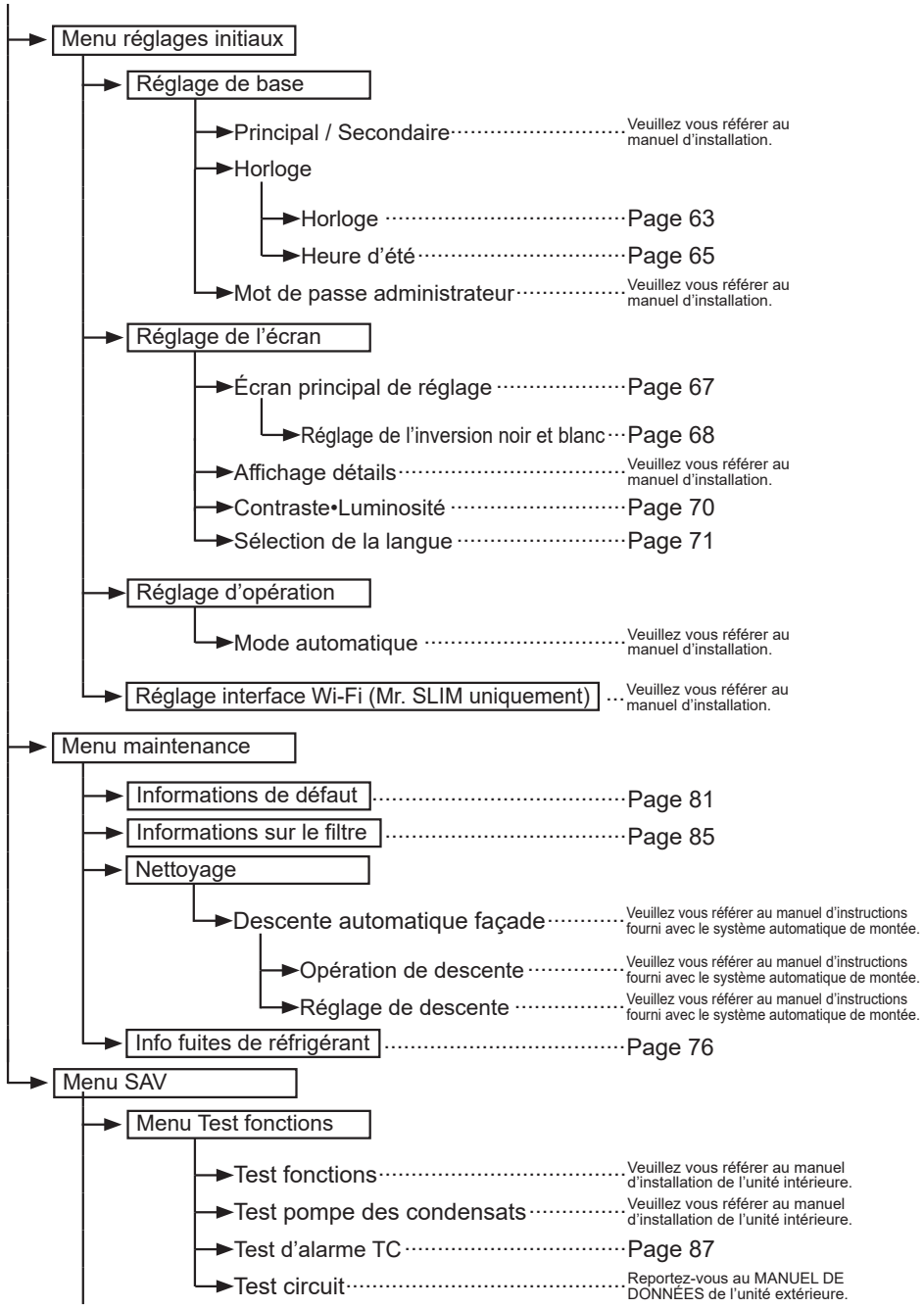
La plupart des réglages (sauf pour le mode MARCHE/ARRÊT, vitesse de ventilateur, température) peuvent se faire à partir du Menu général. (Veuillez vous référer à la page 22.)

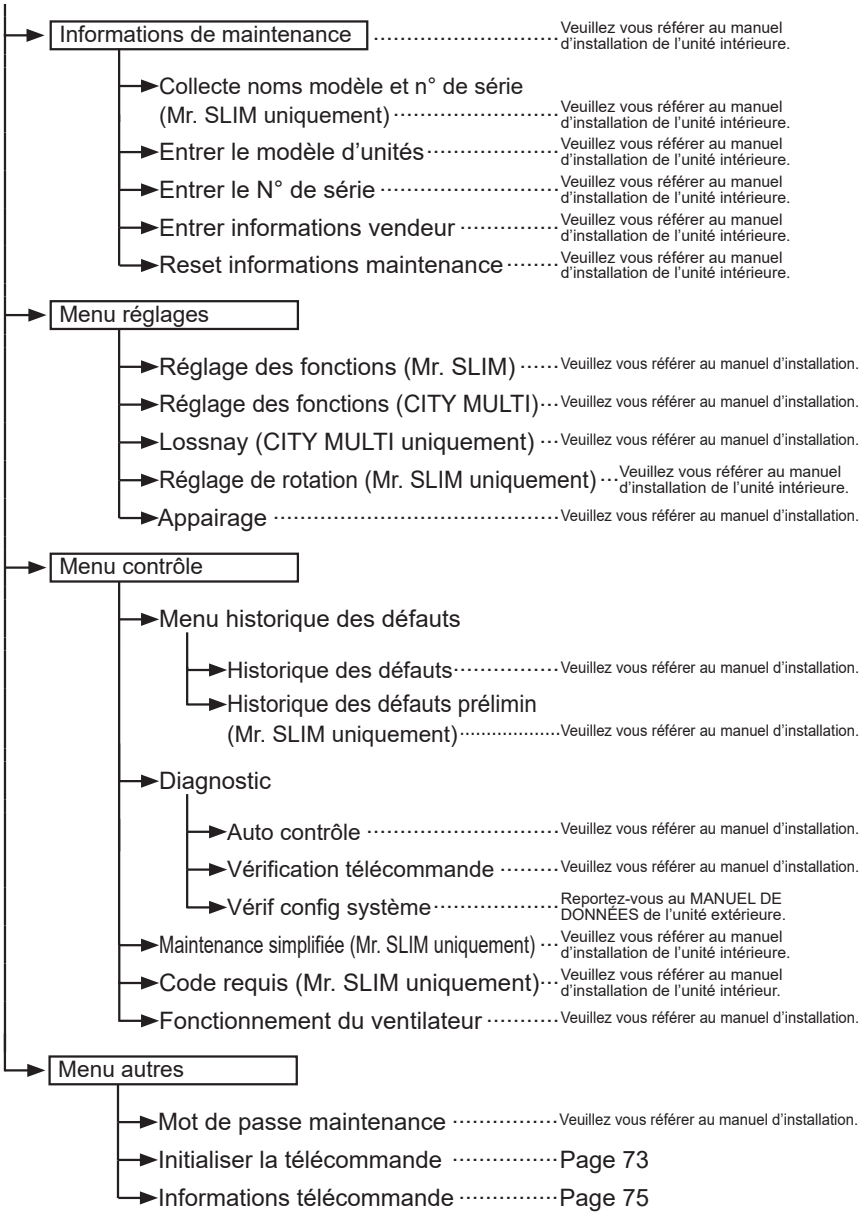
Structure et icônes des menus

Structure des menus



Structure et icônes des menus





Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles d'unités intérieurs.

Structure et icônes des menus

Explication des icônes

Fonctionnement télécommande

Timer P

Le tableau ci-dessous résume les icônes carrées utilisées dans ce manuel.

P

Le mot de passe d'utilisateur administrateur ou maintenance doit être entré sur l'écran de saisie de mot de passe pour modifier les paramètres. Aucun réglage ne permet de sauter cette étape.



F1 : Pressez pour déplacer le curseur vers la gauche.
F2 : Pressez pour déplacer le curseur vers la droite.
F3 : Pressez pour diminuer la valeur de 1.
F4 : Pressez pour augmenter la valeur de 1.

* Les changements ne peuvent être effectués que si le mot de passe correct est entré.

Main

Indique un réglage qui ne peut être modifié qu'à partir de la télécommande.

ON	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en fonctionnement.	**OFF**	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils ne sont pas en fonctionnement.
	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en mode refroidissement, chauffage ou automatique.		Indique une fonction qui n'est pas disponible lorsque les boutons sont verrouillés, ou lorsque le système est contrôlé centralement.

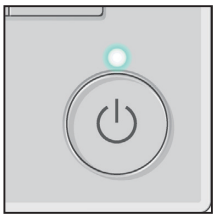
Opérations de base

Marche / Arrêt

Main

Fonctionnement des boutons

Marche



Pressez le bouton MARCHE/ARRÊT.
La LED Marche / Arrêt s'allume en vert, et l'appareil démarre.
Lorsque « Éclairage LED » est réglé sur « Non », la LED Marche / Arrêt ne s'allume pas.

Arrêt



Pressez de nouveau le bouton MARCHE/ARRÊT.
La LED Marche / Arrêt s'éteint, et l'appareil s'arrête.

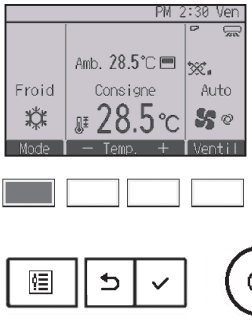
Opérations de base

Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation

Main ON

Fonctionnement des boutons

Mode de fonctionnement



Chaque pression sur le bouton F1 fait défiler les modes de fonctionnement suivants.
Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

Froid Déshumidifié Ventilateur

Auto Chaud

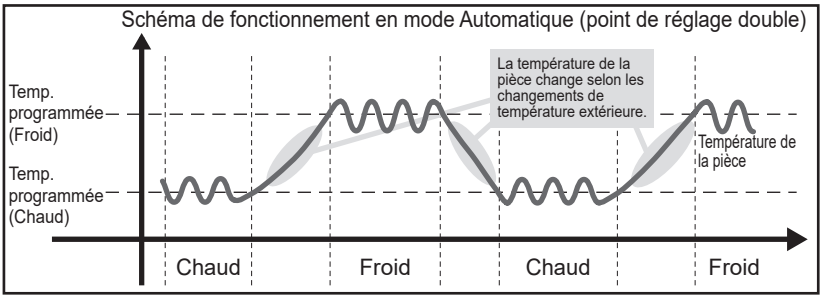
- Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles pour les modèles d'unités intérieurs connectés n'apparaîtront pas sur l'écran.

Que signifie le fait que l'icône du mode clignote
L'icône de mode clignote lorsque d'autres unités intérieurs du même système réfrigérant (connectés au même unité extérieur) sont déjà dans un mode différent. Dans ce cas, les autres unités du même groupe ne peuvent fonctionner que dans le même mode.

<Mode Automatique (point de réglage double)>

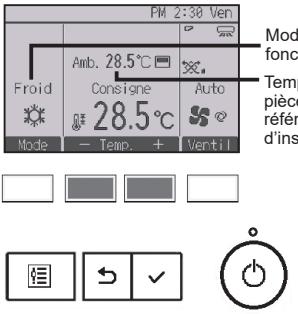
Lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur le mode Automatique (point de réglage double), deux températures programmées (une pour rafraîchir et une pour chauffer) peuvent être réglées. Selon la température de la pièce, l'unité intérieure fonctionne automatiquement en mode Froid ou Chaud et maintient la température de la pièce dans la plage programmée.

Le graphique ci-dessous montre le schéma de fonctionnement d'une unité intérieure en mode Automatique (point de réglage double).



Température programmée

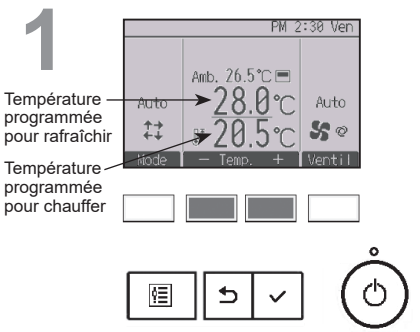
<Froid, Déshumidification, Chaud, et Automatique (point de réglage simple)>



Pressez le bouton F2 pour diminuer la température programmée, et le bouton F3 pour l'augmenter.

- La plage de température ne peut pas être programmée en mode ventilateur/ventilation.
- Les températures programmées sont affichées soit en Centigrade avec incréments de 0,5- ou 1- degrés, soit en Fahrenheit, selon le modèle d'unité intérieure et le réglage du mode d'affichage sur la télécommande.

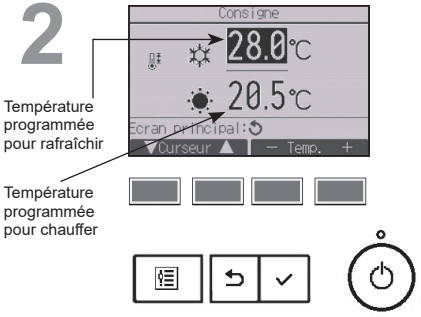
<Mode Automatique (point de réglage double)>



Les températures programmées actuelles s'affichent.
Appuyez sur le bouton F2 ou F3 pour afficher l'écran de réglages.

Opérations de base

2

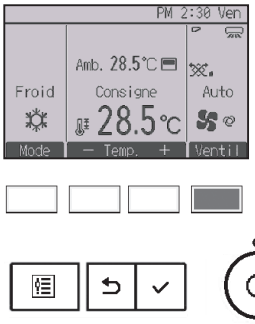


Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour déplacer le curseur vers la température programmée souhaitée (rafraîchir ou chauffer).

Pressez le bouton F3 pour diminuer la température programmée, et le bouton F4 pour l'augmenter.

- Consultez le tableau ci-dessous pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- Les réglages de température programmée pour rafraîchir et chauffer avec le mode Automatique (point de réglage double) sont aussi utilisés par les modes Froid / Déshumidification et Chaud.
- Les températures programmées pour rafraîchir et chauffer en mode Automatique (point de réglage double) doivent satisfaire aux conditions ci-dessous :
  - La température programmée pour rafraîchir est plus élevée que la température programmée pour chauffer.
  - La différence de température minimale requise entre les températures programmées pour chauffer et rafraîchir (ceci varie selon les modèles d'unités intérieures connectées) est atteinte.
  - Si les températures programmées sont réglées de telle manière qu'elles n'atteignent pas la différence de température minimale requise, ces températures programmées seront toutes deux automatiquement changées selon les plages de réglages possibles.

Vitesse du ventilateur



Chaque pression sur le bouton F4 fait défiler les vitesses ventilateur suivantes.



- Les vitesses de ventilation disponibles dépendent du modèle d'unité intérieure connectée.

Naviguer dans le menu

Liste du Menu général

Menu général	Éléments des réglages		Détail des réglages	Page
Opération	**Vanne•3D i-See• Ventilation (Lossnay) (Vanne•Ventilation (Lossnay))**		**Vanne : Permet de régler la direction verticale de l'air. Volet : Permet de régler la direction horizontale de l'air. 3D i-See sensor : Ce réglage n'est disponible que pour les climatiseurs qui possèdent la fonction de réglage facile de la direction de l'air par détection de mouvement. Ventilation : Permet de régler la quantité voulue de ventilation.**	23
	Forte puissance		**Sert à atteindre rapidement une température confortable dans la pièce.** • Les unités peuvent fonctionner en mode forte puissance pendant 30 minutes au maximum.	28
	Confort	**Angle de volet manuel**	**Direction verticale de l'air** • Règle la direction verticale du flux d'air (vanne) de chaque unité.	29
			Direction horizontale de l'air • Règle la direction horizontale du flux d'air (vanne) de chaque unité.	32
Timer	**Timer**	**ON/OFF timer**	**Sert à régler les heures de mise en marche et d'arrêt.** • La durée peut être réglée par incréments de 5 minutes. * L'heure doit avoir été réglée.	34
		Arrêt auto timer	**Sert à régler l'heure d'arrêt automatique.** • La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 240 par incréments de 10 minutes.	37
	Horloge hebdomadaire		**Sert à régler les heures de mise en marche et d'arrêt pour le fonctionnement hebdomadaire.** • Jusqu'à huit schémas de fonctionnement peuvent être définis pour chaque jour. • Deux types de programmes hebdomadaires peuvent être réglés. * L'heure doit avoir été réglée. * Ne fonctionne pas lorsque le ON/OFF timer est activé. * Incréments de 1°C	39
	Mode silence unité extérieure		**Sert à définir les périodes pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des unités extérieures plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine.** • Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi « Normal » « Moyen » et « Silencieux » * L'heure doit avoir été réglée.	42
	Réduit de nuit		**Sert à régler les paramètres du Réduit de nuit.** • Sélectionnez « Oui » pour activer le réglage et « Non » pour le désactiver. La plage de température et les heures de mise en marche et d'arrêt peuvent être réglées. * L'heure doit avoir été réglée. * Incréments de 1°C	45

Naviguer dans le menu

Menu général	Éléments des réglages		Détail des réglages	Page
Économie d'énergie	**Limites**	**Plage de température**	**Sert à limiter la plage de température autorisée.** • Des plages de température différentes peuvent être définies pour différents modes de fonctionnement. * Incréments de 1°C	48
		Commande bloquée	**Sert à verrouiller les fonctions sélectionnées.** • Les fonctions verrouillées ne peuvent pas être utilisées.	51
	Économie d'énergie	**Retour automatique**	**Sert à faire revenir les unités à la température programmée après une durée choisie de fonctionnement en économie d'énergie.** • La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 120 par incréments de 10 minutes. * Cette fonction n'est pas autorisée lorsque la plage de température programmée est limitée. * Incréments de 1°C	54
		Programmation	**Règle les heures pendant lesquelles les unités fonctionneront en mode économie d'énergie pour chaque jour de la semaine, et règle le taux d'économie.** • Jusqu'à quatre schéma de fonctionnement en économie d'énergie peuvent être définis pour chaque jour. • La durée peut être réglée par incréments de 5 minutes. • Le taux d'économie d'énergie peut être réglé à une valeur de 0% et de 50 à 90% par incréments de 10%. * L'heure doit avoir été réglée.	56
	Données d'énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour)		**Affiche la quantité d'énergie consommée pendant le fonctionnement.** • Données de l'unité de temps : Les données du dernier mois peuvent être affichées en unités de 30 minutes. • Données mensuelles/quotidiennes : Les données des 14 derniers mois sont affichées en unités de jour et de mois. * Les données peuvent être supprimées. * Les données sont obtenues sur la base de la consommation électrique estimée à partir de l'état de fonctionnement.	59
Réglages initiaux	**Réglage de base**	**Horloge**	**Sert à régler l'heure.**	63
		Heure d'été	**Sert à régler l'heure d'été.**	65
	Réglage de l'écran	**Écran principal de réglage**	**Sert à basculer l'Écran d'état et l'Écran principal de réglage entre les modes « Complet » et « Basic ».** • Le réglage par défaut est « Complet ».	67
		Réglage de l'inversion noir et blanc	**Utilisez-le pour inverser les couleurs de l'écran, pour que le fond devienne blanc et que les caractères en blanc deviennent noir.**	68
		Contraste• Luminosité	**Sert à régler le contraste et la luminosité de l'écran.**	70
		Sélection de la langue	**Sert à choisir la langue.**	71
Service	**Initialiser la télécommande**		**Sert à initialiser la télécommande à l'état d'expédition de l'usine.**	73
	Informations sur la télécommande		**Sert à afficher le nom du modèle de la télécommande, la version du logiciel et le numéro de série.**	75

Menu général	Éléments des réglages	Détail des réglages	Page
Maintenance	**Informations de défaut**	**Sert à vérifier les informations de défaut lorsqu'un défaut se produit.** • Le code de défaut, la source du défaut, l'adresse du réfrigérant, le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, les coordonnées de contact (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. * Le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	81
	Info fuites de réfrigérant	**Sert à vérifier les informations relatives à l'erreur en cas de fuite de réfrigérant.** • Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, le modèle de l'unité, le numéro de fabrication et les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. • Le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	76
	Informations sur le filtre	**Sert à vérifier l'état du filtre.** • Le témoin d'état du filtre peut être remis à zéro.	85

Naviguer dans le menu

Limites de la télécommande secondaire



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande secondaire. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. « Main » est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

- **Confort**
- **Timer**
  (ON/OFF timer, Arrêt auto timer, Horloge hebdomadaire, Réduit de nuit, Mode silence unité extérieure)
- **Économie d'énergie**
  (Retour automatique, Programmation)
- **Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance**
  (Nettoyage)
- **Collecte noms modèle et n° de série**
  (Mr. SLIM uniquement)
- **Réglage de rotation (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance allégée (Mr. SLIM uniquement)**
- **Code requis (Mr. SLIM uniquement)**
- **Réglage des fonctions (Mr. SLIM uniquement)**
- **Test circuit (CITY MULTI uniquement)**
- **Vérif config système (CITY MULTI uniquement)**
- **Fonctionnement du ventilateur**
  (CITY MULTI uniquement)
- **Appairage (CITY MULTI uniquement)**

Limites de la télécommande de superviseur



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande de superviseur. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. « Main » est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

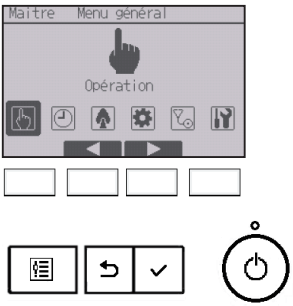
- **Opération**
- **Timer**
  (ON/OFF timer, Arrêt Auto timer, Horloge hebdomadaire, Mode silience unité extérieure, Réduit de nuit)
- **Économie d'énergie**
  (Plage de température, Commande bloquée, Retour automatique, Programmation)
- **Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement)**
- **Réglage de l'écran**
  (Écran principal de réglage)
- **Réglage d'opération**
- **Réglage de l'interface Wi-Fi (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance**
- **Test fonctions**
  (Test fonctions, Test pompe des condensats)
- **Collecte noms modèle et n° de série (Mr. SLIM uniquement)**
- **Entrer le modèle d'unités**
- **Entrer le N° de série**
- **Réglage des fonctions (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (CITY MULTI uniquement)**
- **Réglage de rotation (Mr. SLIM uniquement)**
- **Historique des défauts prélimin (Mr. SLIM uniquement)**
- **Auto contrôle**
- **Maintenance allégée (Mr. SLIM uniquement)**
- **Code requis (Mr. SLIM uniquement)**
- **Test circuit (CITY MULTI uniquement)**
- **Vérif config système (CITY MULTI uniquement)**
- **Fonctionnement du ventilateur (CITY MULTI uniquement)**
- **Appairage (CITY MULTI uniquement)**

Naviguer dans le menu

Naviguer dans le Menu général

Fonctionnement des boutons

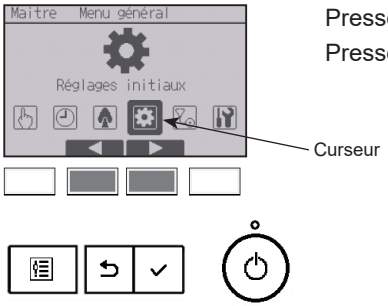
Accéder au Menu général



Pressez le bouton MENU sur l'Écran principal de réglage.

Le Menu général apparaît.

Sélection du paramètre



Pressez F2 pour déplacer le curseur vers la gauche.
Pressez F3 pour déplacer le curseur vers la droite.

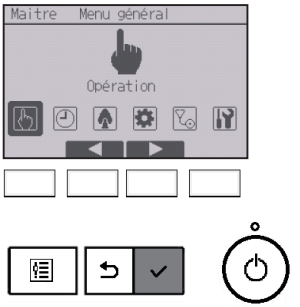
Réglages des fonctions

Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay)

Main ON

Fonctionnement des boutons

Accéder au menu



Sélectionnez « Opération » dans le Menu général (veuillez vous référer à la page 22), et appuyez sur le bouton CHOIX.

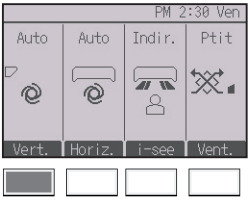


Sélectionnez « Vanne•3D i-See•Vent(Lossnay) » dans le Menu de opération et appuyez sur le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

Réglage de vanne (direction verticale de l'air)

<3D i-See sensor pris en charge>

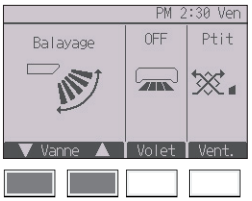


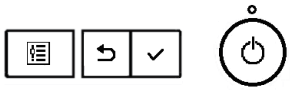
<3D i-See sensor pris en charge>
Pressez le bouton F1.

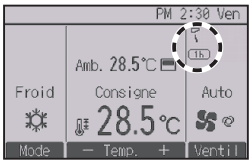
<3D i-See sensor non pris en charge>
Pressez le bouton F1 ou F2.

Pressez le bouton comme indiqué ci-dessus pour passer en revue les options de réglage suivantes.

<3D i-See sensor non pris en charge>

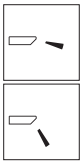


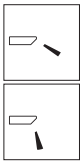






Auto


Étape 1


Étape 2


Étape 3

Étape 4

Étape 5



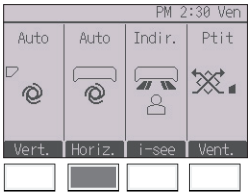
Balayage

Sélectionnez « Balayage » pour faire basculer automatiquement vers le haut/le bas les vannes.
Lorsqu'il est réglé sur « Étape 1 » à « Étape 5 », les vannes se positionnent à l'angle sélectionné.

- 1h sous l'icône du déflecteur
  Cette icône apparaîtra lorsque la vanne est réglée sur « Étape 2 » à « Étape 5 » pendant la réfrigération ou la déshumidification (selon le modèle).
  L'icône disparaît au bout d'une heure, et la vanne se règle automatiquement sur « Étape 1 ».

Réglage du volet (direction horizontale de l’air)

<3D i-See sensor pris en charge>



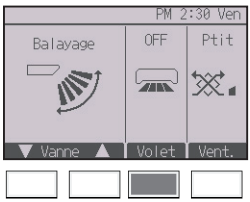
<3D i-See sensor pris en charge>
Pressez le bouton F2.

<3D i-See sensor non pris en charge>
Pressez le bouton F3.

Lorsque la fonction de direction horizontale de l’air est prise en charge, les options de réglage suivantes sont disponibles.

Avant Auto Balayage

<3D i-See sensor non pris en charge>



Lorsque la fonction du volet est prise en charge, les options de réglage suivantes sont disponibles.

OFF ON

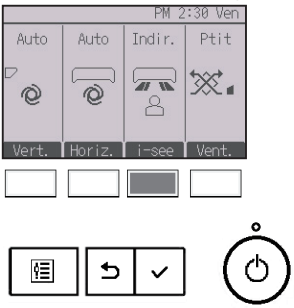
Réglages des fonctions

Réglage du 3D i-See sensor

Ce réglage ne peut pas être effectué lorsque la fonction 3D i-See sensor n'est pas prise en charge.

* Consultez le Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour savoir si l'unité prend en charge cette fonction ou non.

<3D i-See sensor pris en charge>



<3D i-See sensor pris en charge>

Pressez le bouton F3 pour passer en revue les options de réglage suivantes.

 OFF

 Indirect

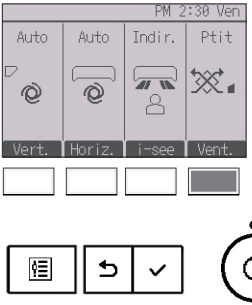
 Direct

 Zone

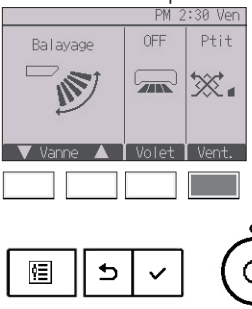
Lorsque réglés sur « Indirect », « Direct » ou « Zone », les réglages de la direction verticale et horizontale de l'air seront fixés sur « Auto ».

Réglage de la ventilation

<3D i-See sensor pris en charge>



<3D i-See sensor non pris en charge>



<3D i-See sensor pris en charge/non pris en charge>

Pressez le bouton F4 pour passer en revue les options de réglage suivantes.



OFF



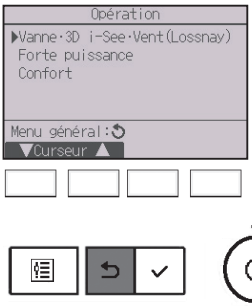
Ptit



Gd

• Le ventilateur de certains modèles d'unités intérieures peut être synchronisé avec certains modèles d'unités de ventilation.

Retour au Menu de opération



Appuyez sur le bouton RETOUR pour revenir au Menu de opération.

Réglages des fonctions

Forte puissance

Main ON

Descriptions des fonctions

Le fonctionnement à forte puissance permet aux unités de fonctionner à capacité plus élevée que la normale de façon à atteindre la température désirée plus rapidement. Ce mode de fonctionnement a une durés de 30 minutes au maximum. L'unité revient en mode de fonctionnement normal à la fin des 30 minutes, ou lorsque la température de la pièce atteint la température programmée. Les unités reviennent en mode de fonctionnement normal lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur est modifié.

Fonctionnement des boutons

1



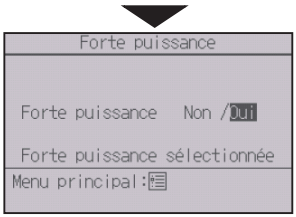
Sélectionnez « Forte puissance » dans le Menu de opération en mode refroidissement, chauffage ou automatique et pressez le bouton [CHOIX].

Le mode « Forte puissance » n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



Placez le curseur sur « Oui » avec les boutons [F3] ou [F4] et pressez le bouton [CHOIX].



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton [MENU]
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton [RETOUR]

Angle de volet manuel

Main OFF

Direction verticale de l'air

Fonctionnement des boutons

1



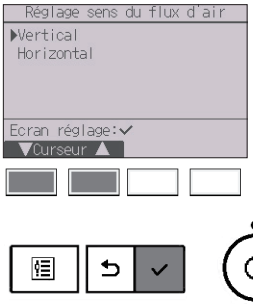
Sélectionnez « Confort » dans le Menu de opération et pressez le bouton CHOIX.

2



Sélectionnez « Angle de volet manuel » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Vertical » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

* Cet écran ne s'affiche que lorsque la fonction de direction horizontale de l'air est prise en charge.

Réglages des fonctions

4



Déplacez le curseur sur « Adresse réf. » ou sur « N° Unité » avec le bouton F1.
Sélectionnez avec le bouton F2 ou F3 l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité pour les unités dont les vannes doivent être installées, puis pressez le bouton CHOIX.

- Adresse réf. : Adresse du réfrigérant
- N° Unité : 1, 2, 3, 4

Pressez le bouton F4 pour confirmer l'unité.

> L'écran affiche sur la gauche un exemple de Mr. SLIM. Sur les unités CITY MULTI, le paramètre « Adresse M-NET » s'affiché au lieu de « Adresse réf. » et le paramètre « N° Unité » n'est pas affiché.

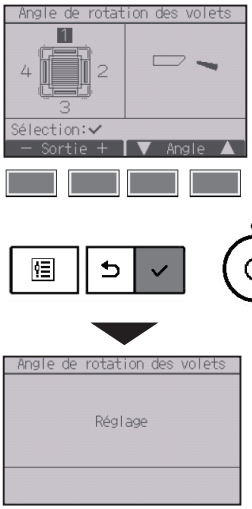
5



Sélectionnez « Vanne » avec le bouton F1.

Sélectionnez « 4 dir. » ou « 2 dir. » avec le bouton F2 ou F3 et pressez le bouton F4.

6



Le réglage actuel des vannes s'affiche.

Sélectionnez les sorties d'air désirées, parmi « 1 », « 2 », « 3 », « 4 » ou « 1, 2, 3, 4 (toutes les sortie) », à l'aide du bouton F1 ou F2.

Pressez le bouton F3 ou F4 pour faire défiler les options ci-dessous et sélectionner le réglage souhaité.

Aucun réglage	Étape 1	Étape 2
Étape 3	Étape 4	Étape 5
Réduction des courants d'air*	Toutes les sorties	

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.
Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.
L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est terminée.
Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Si toutes les sorties sont sélectionnées, ▭ sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Naviguer dans les écrans
• Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

***Réduction des courants d'air**
Le mode [Réduction des courants d'air] garde l'angle des vannes plus horizontal que l'angle du Étape 1 de sorte que le flux d'air ne soit pas dirigé vers les personnes.
Cette fonction ne peut être réglée que pour une sortie.
Cette fonction ne peut être réglée pour les modèles avec deux ou trois sorties.
Dans le mode Réduction des courants d'air, le flux d'air peut entraîner la décoloration du plafond.

Réglages des fonctions

Direction horizontale de l'air

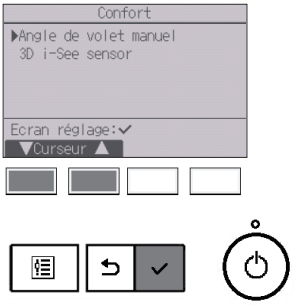
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Confort » dans le Menu de opération et pressez le bouton CHOIX.

2



Sélectionnez « Angle de volet manuel » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Horizontal » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

4



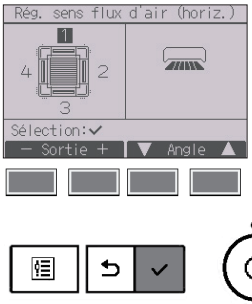
Déplacez le curseur sur « Adresse réf. » ou sur « N° Unité » avec le bouton F1.
Sélectionnez avec le bouton F2 ou F3 l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité pour les unités dont les vannes doivent être installées, puis pressez le bouton CHOIX.

- Adresse réf. : Adresse du réfrigérant
- N° Unité : 1, 2, 3, 4

Pressez le bouton F4 pour confirmer l'unité.

> L'écran affiche sur la gauche un exemple de Mr. SLIM. Sur les unités CITY MULTI, le paramètre « Adresse M-NET » s'affiché au lieu de « Adresse réf. » et le paramètre « N° Unité » n'est pas affiché.

5

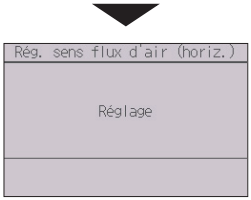


Sélectionnez les sorties d'air désirées, parmi « 1 », « 2 », « 3 », « 4 » ou « 1, 2, 3, 4 (toutes les sortie) », à l'aide du bouton F1 ou F2.

Sélectionnez le réglage du flux d'air souhaité parmi « Gauche », « Avant gauche », « Avant », « Avant droite », « Droite » ou « Non manuel » avec le bouton F3 ou F4.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.
L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est terminée.
Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

* Reportez-vous au Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour plus d'informations sur les deux directions de l'air.



Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

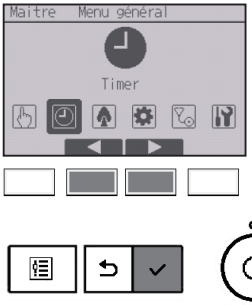
Réglages des fonctions

Timer (ON/OFF timer)

Main P

Fonctionnement des boutons

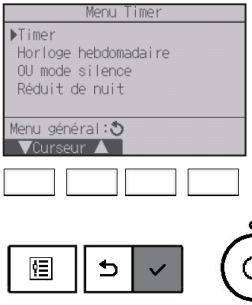
1



Sélectionnez « Timer » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

Le ON/OFF timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le ON/OFF timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (lorsque la fonction Marche/Arrêt ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

2



Placez le curseur sur « Timer » et pressez le bouton CHOIX.

3



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « ON/OFF timer » et pressez le bouton CHOIX.

4



L'écran permettant de régler le timer s'affiche.

Sélectionnez le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (« ON/OFF timer», « Marche », « Arrêt » ou « Répéter »).

5

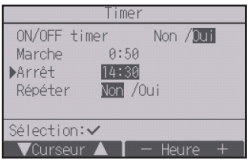


Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- ON/OFF timer : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Marche : Heure début fonctionnement
  (réglable par incréments de 5 minutes)
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Arrêt : Heure arrêt fonctionnement
  (réglable par incréments de 5 minutes)
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Répéter : Non (une fois) / Oui (en boucle)

Réglages des fonctions

6







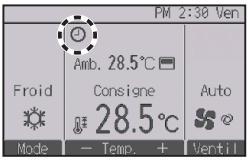
Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque l'ON/OFF timer est activé.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Timer (Arrêt auto timer)

Main P

Fonctionnement des boutons

1



Affichez l'écran de réglage du Timer.
(Veuillez vous référer à la page 34.)

Sélectionnez « Arrêt Auto » et pressez le bouton CHOIX.

Le Arrêt auto timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le Arrêt auto timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (lorsque la fonction ON/OFF ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

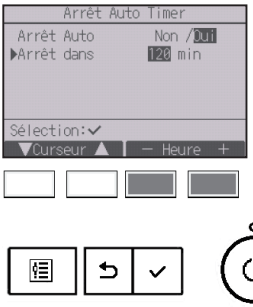
2



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Arrêt Auto » ou «Arrêt dans --- min » avec le bouton F1 ou F2.

3



Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

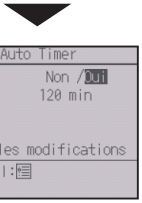
- Arrêt Auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Arrêt dans --- min : réglage du timer (réglable de 30 à 240 minutes par incréments de 10 minutes).

Réglages des fonctions

4





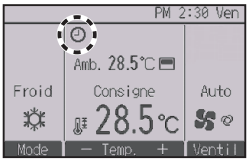


Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque l'Arrêt auto timer est activé.

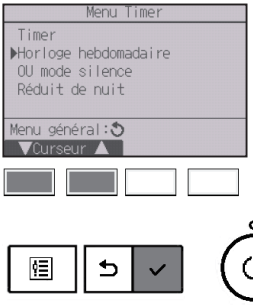
apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Horloge hebdomadaire

Main P

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Horloge hebdomadaire » dans le Menu timer et pressez le bouton [CHOIX].

L'Horloge hebdomadaire ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le ON/OFF timer est activé, lorsque l'horloge hebdomadaire est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque la fonction ON/OFF, la fonction de réglage de la température ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

2



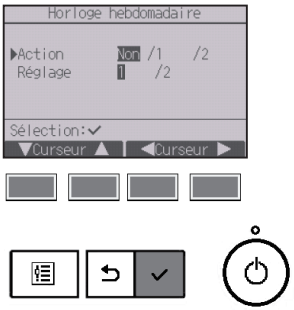
Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton [F1] ou [F2] pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton [F3] pour voir les schémas de 5 à 8.
Pressez le bouton [F4] pour afficher l'état du Réglage 2.

Pressez le bouton [CHOIX] pour passer à l'écran des réglages.

Réglages des fonctions

3



L'écran de réglages de l'horloge hebdomadaire s'affiche.

Dans le réglage « Action », sélectionnez « 1 » pour activer le réglage de timer 1 ou sélectionnez « 2 » pour activer le réglage de timer 2 en utilisant les bouton F3 ou F4. Pressez le bouton CHOIX.

Pour vérifier la valeur des réglages 1 ou 2 du timer, déplacez le curseur sur « Réglage » à l'aide du bouton F1 ou F2 et sélectionnez « 1 » ou « 2 » avec le bouton F3 ou F4.

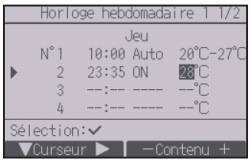
4

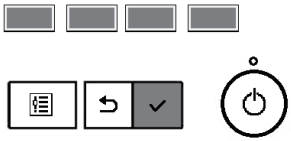


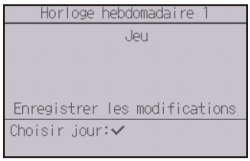
L'écran de réglage de l'horloge hebdomadaire s'affiche, avec les réglages actuels.
Jusqu'à huit schémas de fonctionnement peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine souhaité à l'aide du bouton F1 ou F2 , puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez le bouton CHOIX.

5







L'écran de réglage des schémas de fonctionnement s'affiche.

Pressez le bouton F1 pour déplacer le curseur sur le numéro de schéma désiré.

Placez le curseur sur l'heure, sur ON/OFF ou sur température, au moyen du bouton F2.

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

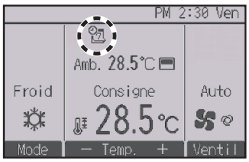
- Heure : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- ON/OFF/Auto : Les réglages disponibles dépendent du modèle de l'unité intérieure connectée. (Lorsqu'un schéma automatique est exécuté, le système fonctionne en mode automatique (point de réglage double).)
- Température : La plage de réglage de température varie en fonction de l'unité intérieure connectée. (Incréments de 1°C) Lorsque le mode Automatique (point de réglage double) est sélectionné, il est possible de programmer deux températures. Si un schéma de fonctionnement avec un réglage de température simple est exécuté lors du mode « Automatique » (point de réglage double), son réglage est utilisé comme réglage de température pour rafraîchir en mode « Froid ».

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet quand un réglage d'horloge hebdomadaire existe pour le jour actuel.
L'icône n'apparaît pas lorsque le ON/OFF timer est activé ou lorsque le système est sous contrôle centralisé (la fonction Timer à partir de la télécommande locale est interdite).

Réglages des fonctions

Mode silence unité extérieure

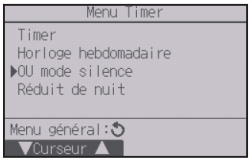
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir les périodes pendant lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des unités extérieures plutôt qu'à la régulation de la température.
Réglez les heures de démarrage et d'arrêt du mode silence pour chaque jour de la semaine.
Sélectionnez le niveau de silence souhaité entre « Moyen » et « Silencieux ».

Fonctionnement des boutons

1







Sélectionnez « OU mode silence » dans le Menu timer et pressez le bouton CHOIX.

> La fonction « OU mode silence » n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



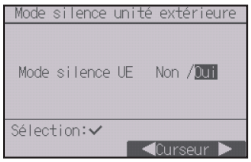




Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton F1 ou F2 pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

3







L'écran permettant d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le mode silence s'affiche.

Pour activer ce réglage, placez le curseur sur « Oui » avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.

4







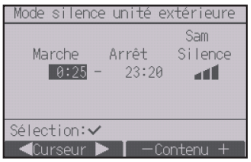
L'écran de réglage d'Mode silence unité extérieure s'affiche.

Pour créer ou modifier le réglage, placez le curseur sur le jour de la semaine désiré avec le bouton F1 ou F2 puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez le bouton CHOIX.

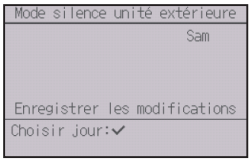
Réglages des fonctions

5









L'écran de réglage s'affiche.

Placez le curseur sur le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (heure de démarrage, heure d'arrêt ou niveau de silence).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

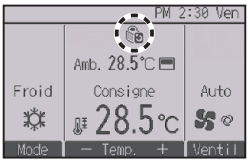
- Heure de démarrage/arrêt : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Niveau de silence : Normal, Moyen, Silencieux

 Normal  Moyen  Silencieux

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque le mode Silence unité extérieure est activé.

Réduit de nuit

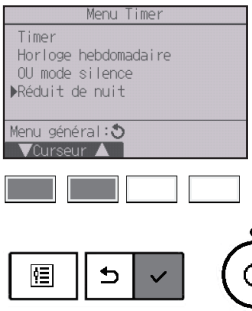
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction commence à chauffer lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce baisse en dessous de la limite inférieure programmée. En outre, cette fonction commande la réfrigération lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce s'élève au-dessus de la limite supérieure programmée.
La fonction de Réduit de nuit n'est pas disponible si le fonctionnement et le réglage de température sont commandés à partir de la télécommande.
Si la température de la pièce est mesurée au niveau du capteur de température de l'aspiration du climatiseur, la température peut ne pas être exacte lorsque le climatiseur est inactif ou quand l'air n'est pas propre. Dans ce cas, choisissez un capteur distant (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou un capteur de la télécommande.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réduit de nuit » dans le Menu timer et pressez le bouton CHOIX.

2

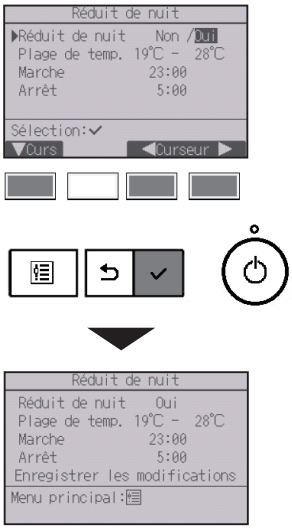


Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

Réglages des fonctions

3



Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (Réduit de nuit Non (désactivé) / Oui (activé), Plage de température, heure de démarrage ou heure d'arrêt).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

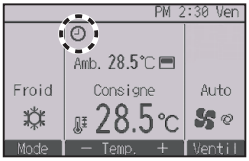
- Plage de temp. : Les températures minimale (pour le chauffage) et maximale (pour la réfrigération) peuvent être réglées. La différence de température entre les limites inférieure et supérieure doit être égale ou supérieure à 4°C (8°F). La plage de réglage de température varie en fonction de l'unité intérieure connectée.
  * Incréments de 1°C
- Heure de démarrage/arrêt : Réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la fonction Réduit de nuit est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Le Réduit de nuit ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque l'unité fonctionne, lorsque le Réduit de nuit est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque la fonction ON/OFF, la fonction de réglage de la température ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

Réglages des fonctions

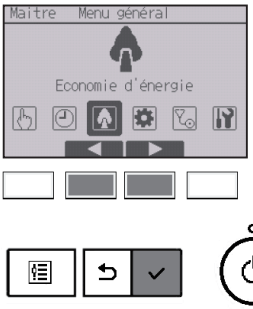
Limites

Main P

Réglage des limites de la plage de température

Fonctionnement des boutons

1



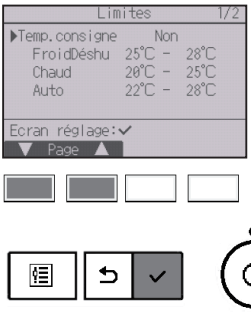
Sélectionnez « Économie d'énergie » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Limites » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

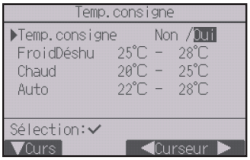
3

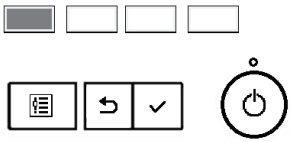


Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Temp.consigne » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

4





L'écran permettant de régler la plage de température s'affiche.

Placez le curseur avec le bouton F1 sur le paramètre souhaité (« Temp.consigne », «FroidDéshu », «Chaud » ou « Auto »).

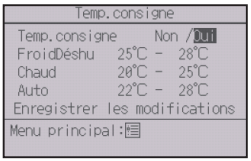
Réglages des fonctions

5









Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Temp.consigne : Non (sans limites) ou Oui (limitée)
- FroidDéshu : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)
- Chaud : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)
- Auto : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)

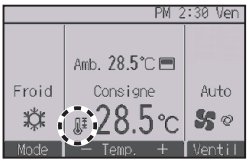
* Les plages de température pour les modes Chaud, Froid et Déshumidification doivent satisfaire aux conditions ci-dessous :

- Limite supérieure pour rafraîchir - limite supérieure pour chauffer ≥ Différence de température minimale (varie selon le modèle d'unité intérieure)
- Limite inférieure pour rafraîchir - limite inférieure pour chauffer ≥ Différence de température minimale (varie selon le modèle d'unité intérieure)

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la plage de température est limitée.

Limites

Main P

Fonction de verrouillage

Pour activer la fonction verrouillage, réglez le paramètre « Commande bloquée » sur « Oui ».

Fonctionnement des boutons

1

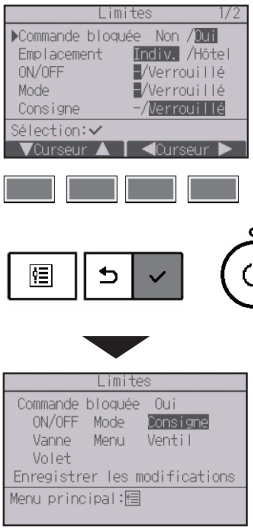


Affiche l'écran de réglage des limites. (Veuillez vous référer à la page 48.)

Placez le curseur sur « Commande bloquée » et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

2



L'écran permettant de régler la fonction de verrouillage s'affiche.

Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (« Commande bloquée », « Emplacement », « ON/OFF », « Mode », « Consigne », « Menu », « Ventil », « Volet » ou « Vanne »).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Commande bloquée : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Emplacement : « Indiv. » ou « Hôtel »
- ON/OFF : ON/OFF
- Mode : Réglage du mode de fonctionnement
- Consigne : Programmation de la température
- Vanne : Réglage des vannes
- Menu : Réglage du menu
- Ventil : Réglage de la vitesse du ventilateur
- Volet : Réglage du volet

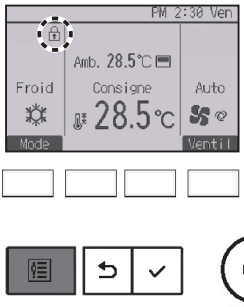
« - » / « verrouillé »

Lorsque « Hôtel » a été sélectionné pour le réglage « Emplacement » les fonctionnements suivants sont automatiquement verrouillés : Mode, Vanne, Menu et Volet.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la fonction verrouillage est activée.

Le guide de fonction correspondant à la fonction verrouillée sera supprimé.

Pour afficher le menu général lorsque le réglage du menu est verrouillé, pressez et maintenez enfoncé le bouton MENU pour dix ou plus secondes. Entrez le mot de passe administrateur dans l'écran de saisie du mot de passe.

Réglages des fonctions

Économie d'énergie

Main P

Retour automatique à la température programmée

Après l'activation de la fonction de Retour auto, lorsque le changement du mode de fonctionnement ou la fonction de ON/OFF est commandée à l'aide de cette télécommande, la température réglée retourne automatiquement à la température requise sans tenir compte de l'heure de réglage.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Économie d'énergie » dans le Menu d'économie d'énergie et pressez le bouton CHOIX.

2



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Retour auto » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



L'écran permettant de régler le retour automatique à la température programmée s'affiche.

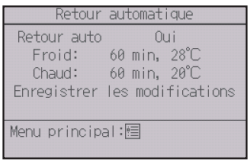
Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (« Retour auto », « Froid » ou « Chaud »).

4



Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Retour auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Froid : Réglage du timer de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes.
  La plage de réglage de la température est de 19 à 30°C (67 à 87°F) (Incréments de 1°C).
- Chaud : Réglage du timer de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes.
  La plage de réglage de la température est de 17 à 28°C (63 à 83°F) (Incréments de 1°C).



Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Le mode « Froid » comprend les modes « Déshu. » et « Auto Froid » ; le mode « Chaud » comprend le mode « Auto Chaud ».
L'écran correspondant s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Les réglages pour le Timer ou la température programmée ne fonctionnent pas quand la plage de température est limitée, et quand le système est contrôlé centralement (quand le réglage de la plage de température à partir de la télécommande locale est interdit). Lorsque le système est contrôlé centralement (quand la fonction timer à partir de la télécommande locale est interdite), seul le réglage du timer ne fonctionnera pas.

Réglages des fonctions

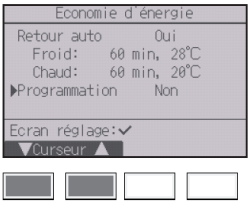
Économie d'énergie

Main P

Réglage du programme d'économie d'énergie

Fonctionnement des boutons

1

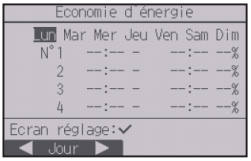




Affichez l'écran « Économie d'énergie ». (Veuillez vous référer à la page 54.)

Placez le curseur sur « Programmation » et pressez le bouton CHOIX.

2



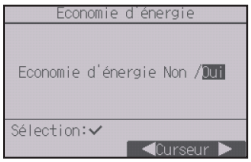




L'écran d'affichage du programme apparaît.

Pressez le bouton F1 ou F2 pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

3







L'écran permettant d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programme d'économie d'énergie s'affiche.

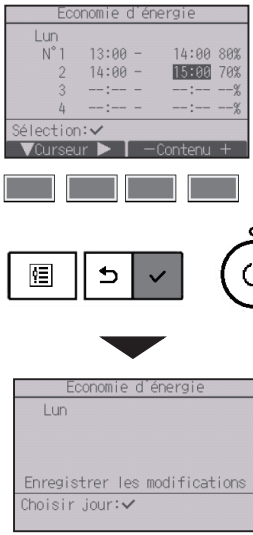
Sélectionnez « Non » ou « Oui » avec le bouton F3 ou F4.
Pressez le bouton CHOIX pour accéder à l'écran de sélection du réglage changement/ jour de la semaine.

4



L'écran de réglage changement/jour de la semaine apparaît.
Jusqu'à quatre schémas peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine souhaité à l'aide du bouton F1 ou F2 , puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages des schémas.

5



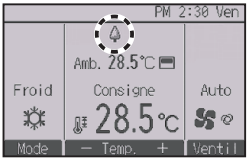
L'écran de réglage des schémas s'affiche.
Pressez le bouton F1 pour déplacer le curseur sur le numéro de schéma désiré.
Placez le curseur avec le bouton F2 sur le paramètre souhaité (heure de démarrage, heure d'arrêt, taux d'économie d'énergie) (dans cet ordre à partir de la gauche).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.
- Heure de démarrage/arrêt : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Taux d'économie d'énergie : La plage de réglage est comprise entre 0% et 50 à 90% par incréments de 10%.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran de confirmation s'affiche.

> Plus la valeur est faible, plus l'économie d'énergie est importante.

Réglages des fonctions



s’affiche sur l’Écran principal de réglage en mode Complet quand l’unité est utilisée en mode économie d’énergie.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l’écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l’écran précédent ..... bouton RETOUR

Données d’énergie (Mr. SLIM uniquement)

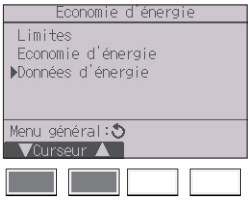
Main

Affichage des données d’énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour)

La consommation d’énergie par unité de temps (pour un mois) ou par mois/jour (pour 14 mois) est affichée.

Fonctionnement des boutons

1

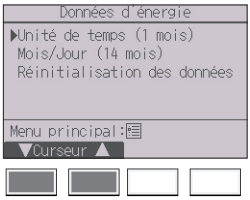




Affichez l’écran « Économie d’énergie ». (Veuillez vous référer à la page 54.)

Placez le curseur sur « Données d'énergie » et pressez le bouton CHOIX.

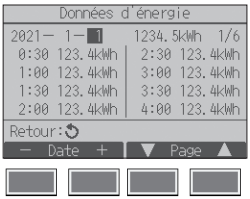
2

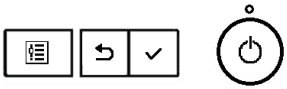




Sélectionnez « Unité de temps » ou « Mois/Jour » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions





[Données de l'unité de temps]
Affiche la consommation d'énergie pour la dernière période de 31 jours, y compris aujourd'hui. (Affiché sur six pages d'écran.)

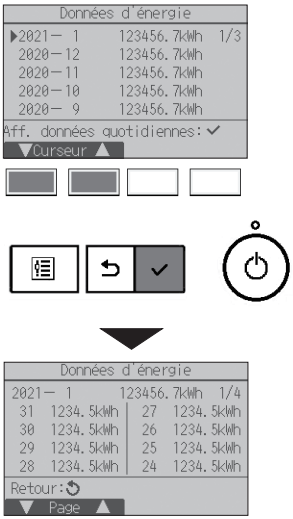
- Pour sélectionner une date : Bouton F1 ou F2
- Pour naviguer entre les pages : Bouton F3 ou F4

* « - » apparaîtra lorsque les données relatives à la consommation d'énergie ne sont pas collectées correctement.

* Si la source d'énergie a été coupée au moment de la collecte des données, les données ne seront pas collectées, mais les données non collectées seront incluses dans les données collectées ultérieurement.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



[Données mensuelles/quotidiennes]
Affiche la consommation d'énergie pour la dernière période de 14 mois, y compris le mois en cours. Sélectionnez le mois avec le bouton F1 ou F2 sur l'écran d'affichage des données mensuelles (affiché sur trois pages d'écran), et appuyez sur CHOIX pour passer à l'écran d'affichage des données quotidiennes (affiché sur quatre pages d'écran) du mois correspondant.
Pressez le bouton RETOUR de l'écran d'affichage des données quotidiennes pour revenir à l'écran d'affichage des données mensuelles du mois correspondant.

* Les données mensuelles ne seront pas affichées lorsque la source d'énergie a été coupée pour le mois correspondant.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

- La consommation d'énergie est estimée en fonction de l'état de fonctionnement et peut différer du montant réel.
- La consommation d'énergie des pièces optionnelles telles qu'un collecteur de poussière électrique n'est pas incluse.
- Lorsque plusieurs climatiseurs (plusieurs systèmes de réfrigération) sont commandés par une seule télécommande, la somme des consommations d'énergie de tous les climatiseurs connectés s'affiche.

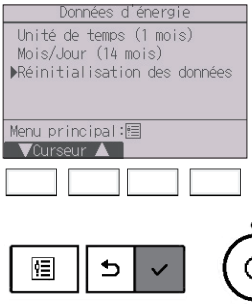
Réglages des fonctions

Réinitialisation des données d'énergie

Données de la consommation d'énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour).

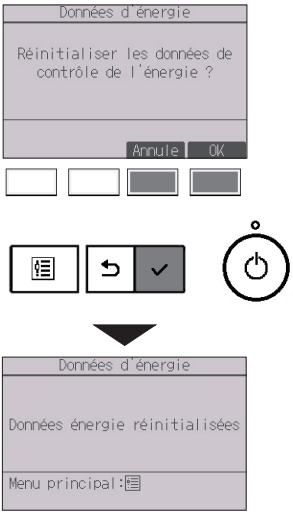
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réinitialisation des données » dans le menu Données d'énergie et pressez le bouton CHOIX.

2



Entrez le mot de passe administrateur dans l'écran de saisie du mot de passe et pressez le bouton CHOIX.

Pressez le bouton F4 pour réinitialiser les données d'énergie.

Horloge

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglages initiaux » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

L'heure doit avoir été réglée avant de procéder aux réglages suivants.

- ON/OFF timer
- Horloge hebdomadaire
- Mode silence unité extérieure
- Économie d'énergie
- Réduit de nuit

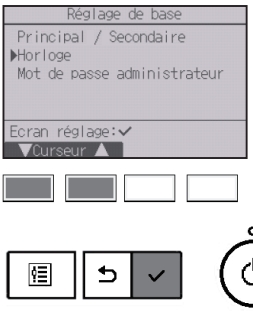
Si un système donné ne possède aucune télécommande de système, l'heure de l'horloge n'est pas corrigée automatiquement. Dans ce cas, corrigez l'heure de l'horloge régulièrement.

2



Placez le curseur sur « Réglage de base » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Horloge » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

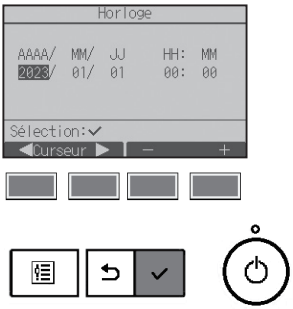
Réglages des fonctions

4



Placez le curseur sur « Horloge » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

5



Placez le curseur sur le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (année, mois, date, heure, ou minute).
Augmentez ou diminuez la valeur du paramètre sélectionné avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Heure d’été

P

Descriptions des fonctions

L’heure de début/fin de l’heure d’été peut être réglée. La fonction d’heure d’été sera activée selon les valeurs du réglage.

- Si un système donné possède une télécommande de système, désactivez ce réglage pour conserver l’heure correcte.
- Au début et à la fin de l’heure d’été, le timer peut se déclencher deux fois ou pas du tout.
- Cette fonction n’est pas opérationnelle si l’horloge n’a pas été réglée.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Horloge » dans le Menu réglage de base et pressez le bouton CHOIX.

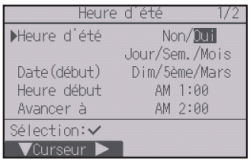
2

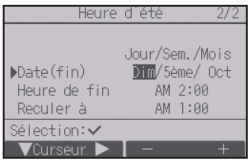


Placez le curseur sur « Heure d’été » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

3









Placez le curseur sur les paramètres suivants à l'aide du bouton F1 pour effectuer les réglages.

• Heure d'été
Sélectionnez « Non » (désactivée) ou « Oui » (activée) à l'aide du bouton F2 Le réglage par défaut est « Non ».

• Date(début)*1
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide du bouton F3 ou F4. Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Mars ».

• Heure début
Réglez l'heure de début de l'heure d'été à l'aide du bouton F3 ou F4.

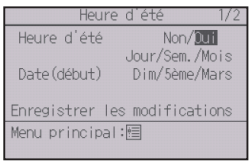
• Avancer à
Réglez l'heure a laquelle l'horloge doit être avancée à l'aide du bouton F3 ou F4.

• Date(fin)*1 (2e page)
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide du bouton F3 ou F4 Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Oct ».

• Heure de fin (2e page)
Réglez l'heure de fin de l'heure d'été à l'aide du bouton F3 ou F4.

• Reculer à
Réglez l'heure a laquelle l'horloge doit être reculée à l'aide du bouton F3 ou F4.

*1 Si « 5ème » est sélectionné comme numéro de semaine et qu'il n'existe pas de 5e semaine dans le mois sélectionné de l'année, le réglage est considéré comme étant « 4ème ».



Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Écran principal de réglage

Main P

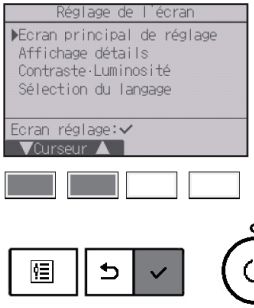
Fonctionnement des boutons

1



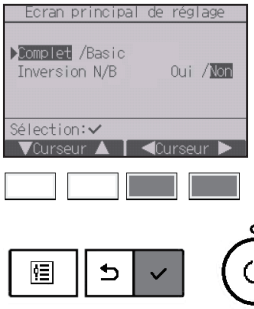
Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Écran principal de réglage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Complet » ou « Basic » (voir page 7) avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Réglages des fonctions

Réglage de l'inversion noir et blanc

Main P

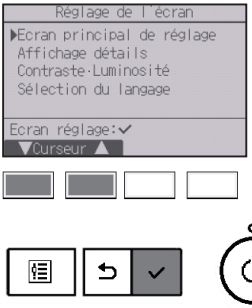
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Ecran principal de réglage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3

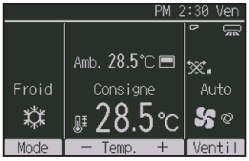


Sélectionnez « Inversion N/B » avec le bouton F1 ou F2, sélectionnez le réglage souhaité « Oui » ou « Non » avec le bouton F3 ou F4, puis appuyez sur le bouton CHOIX. (Le réglage par défaut est « Non ».)

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

4



Si vous sélectionnez « Oui », les couleurs de l’écran s’inversent, le fond devient noir et les caractères noirs deviennent blancs comme indiqué à gauche.

Réglages des fonctions

Contraste•Luminosité

P

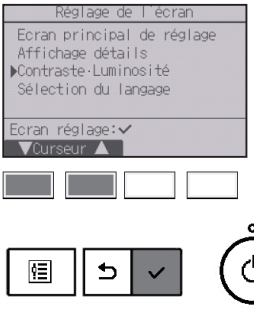
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Contraste•Luminosité » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Réglez la luminosité avec le bouton F1 ou F2.
Réglez le contraste avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche MENU ou RETOUR.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Sélection de la langue

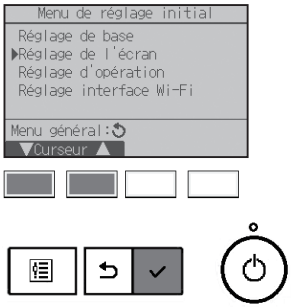
P

Descriptions des fonctions

La langue désirée peut être choisie. Les langues disponibles sont : anglais, français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, russe, grec, turque, hollandais, tchèque, hongrois et polonais.

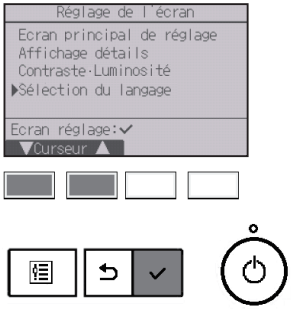
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Sélection du langage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

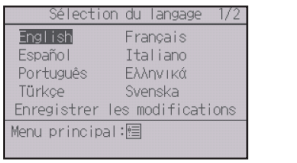
3



Placez le curseur sur la langue que vous désirez avec les boutons F1 à F4 et appuyez sur le bouton CHOIX pour enregistrer votre choix.

Lorsque l'unité est allumée pour la première fois, l'écran de sélection de langue est affiché. Sélectionnez la langue désirée. Le système ne démarrera pas avant qu'une langue ne soit choisie.





Un écran s'affiche pour vous informer que le réglage a été enregistré.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Initialiser la télécommande

P

Descriptions des fonctions

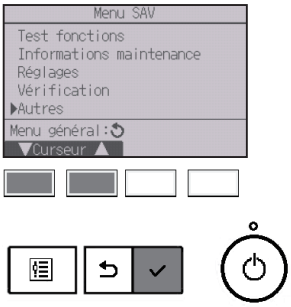
La télécommande peut être initialisée à l'état d'expédition de l'usine. Remarquez que les données suivantes seront initialisées.

La télécommande démarrera automatiquement après l'initialisation.

Réglage du timer, réglage de l'horloge hebdomadaire, réglage de mode silence unité extérieure, réglage de l'économie d'énergie, réglage de l'option d'économie d'énergie, réglage de l'écran principal / secondaire, réglage de l'horloge, réglage de l'heure d'été, réglage de l'écran principal de réglage, réglage du contraste•luminosité, réglage de l'affichage des détails, réglage du mode automatique, réglage du nom du modèle, réglage du numéro de série, réglage des informations du revendeur, informations défaut, mot de passe administrateur, mot de passe maintenance

Fonctionnement des boutons

1



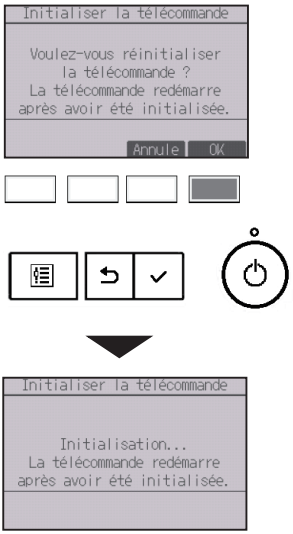
Sélectionnez « Autres » dans le Menu SAV et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Initialiser la télécommande » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

La télécommande démarrera automatiquement après l'initialisation.

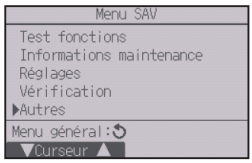
Informations sur la télécommande

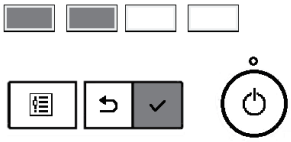
Descriptions des fonctions

Les informations sur la télécommande utilisée peuvent être vérifiées.

Fonctionnement des boutons

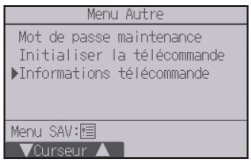
1

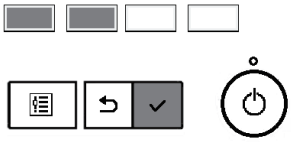




Sélectionnez « Autres » dans le Menu SAV et pressez le bouton CHOIX.

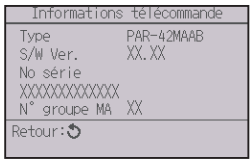
2

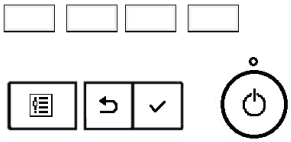




Placez le curseur sur « Informations télécommande » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3





Le nom du modèle, la version du logiciel, le numéro de série et le numéro de groupe MA de la télécommande utilisée peuvent être vérifiés.

Résolution des problèmes

Informations sur les fuites de réfrigérant

Lorsqu'une fuite de réfrigérant est détectée, vérifiez toutes les unités du système réfrigérant et, si l'alarme ne s'arrête pas, ouvrez les fenêtres et aérez bien la pièce, puis contactez votre spécialiste CVCA pour obtenir une aide immédiate.
Si l'alarme est émise sur plusieurs télécommandes, l'arrêt de l'alarme sur une télécommande n'aura pas d'impact sur l'alarme des autres télécommandes.

Télécommande Principale / Secondaire

Les actions suivantes doivent être effectuées lorsqu'une fuite de réfrigérant se produit.

- Le code de défaut 1521 s'affiche sur la télécommande connectée à l'unité intérieure qui présente une fuite de réfrigérant. La LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage clignotent, et une alarme est émise.
- Si le kit capteur et alarme détecte une fuite de réfrigérant, le code d'erreur 1524 s'affiche sur la télécommande. La LED Marche / Arrêt clignote, mais l'alarme n'est pas émise.

Fonctionnement des boutons

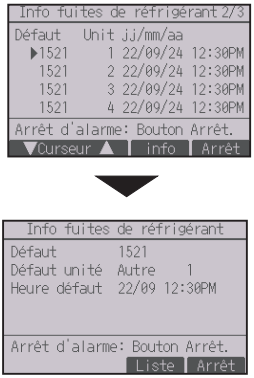
1



Le message s'affiche.
Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour accéder à la page suivante.

Les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent sur la dernière page. Les coordonnées doivent être enregistrées à l'avance pour être affichées.

2



La liste des unités intérieures qui présentent une fuite de réfrigérant s'affiche.

* Seules les erreurs en lien avec la fuite de réfrigérant seront affichées.

Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour sélectionner l'erreur et appuyez sur le bouton F3.

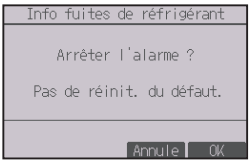
Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, la date à laquelle l'erreur est survenue, le nom du modèle et le numéro de série sont affichés.

3



Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

4



Appuyez sur le bouton F4.

L'alarme s'arrête.

Résolution des problèmes

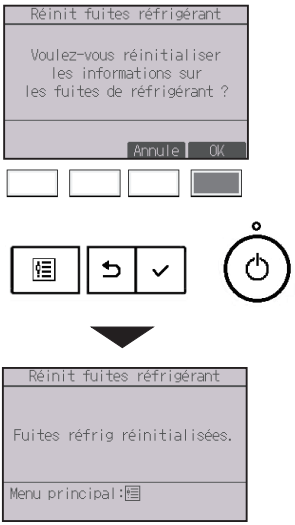
5



Pour réinitialiser l'erreur après avoir arrêté l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

- **Toutes les erreurs en cours seront réinitialisées collectivement.**
- **Les erreurs ne peuvent pas être réinitialisées tant que la mise en marche ou l'arrêt est interdit.**

6



Appuyez sur le bouton F4.
L'erreur sera réinitialisée.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- L'écran principal s'affiche une fois que 30 secondes se sont écoulées.

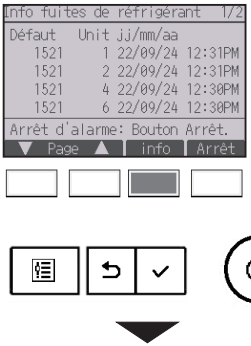
Lorsque le réglage Principal / Secondaire est défini sur Superviseur

Lorsque le code d'erreur de fuite de réfrigérant 1521, 1522, 1524, ou 1529 est émis, la fenêtre suivante s'affiche, l'alarme est émise et la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage clignotent.
Prenez des mesures pour résoudre la fuite de réfrigérant et redémarrez la télécommande. L'écran principal s'affiche de nouveau.

* Lorsque le réglage de l'alarme de la télécommande est défini sur OFF, l'alarme n'est pas émise et le rétroéclairage ne clignote pas.
* En cas de fuite de réfrigérant dans plusieurs unités du système, l'adresse de chaque unité qui présente une fuite de réfrigérant s'affiche. Selon le moment où la fuite est survenue, il est possible que certaines adresses ne soient pas affichées.
* 1521 : fuite de réfrigérant détectée par le capteur interne de l'unité intérieure
  1522 : fuite de réfrigérant détectée par le capteur interne de l'unité intérieure ou panne du capteur interne de l'unité intérieure
  1524 : Fuite de réfrigérant détectée par kit capteur et alarme
  1529 : Fuite de réfrigérant détectée par l'appareil source de chaleur

Fonctionnement des boutons

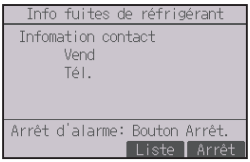
1



Le code d'erreur, l'adresse de la source d'erreur et la date à laquelle l'erreur est survenue sont affichés.

* Seules les erreurs en lien avec la fuite de réfrigérant seront affichées.

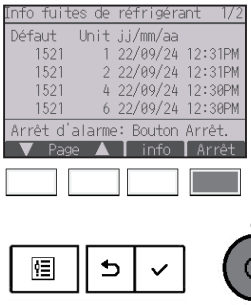
Appuyez sur le bouton F3.



Les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) doivent être enregistrées à l'avance pour être affichées.

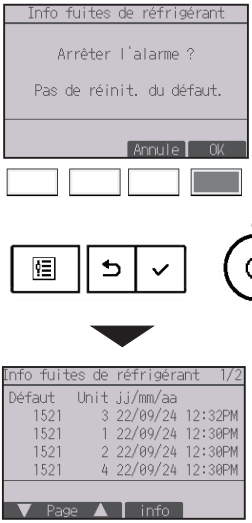
Résolution des problèmes

2



Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

3



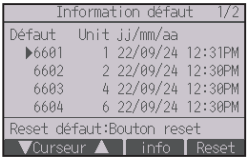
Appuyez sur le bouton F4.
L'alarme s'arrête.

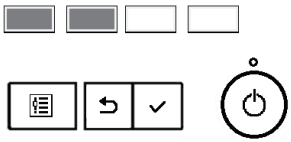
Information de défaut

Lorsqu'un défaut se produit, l'écran suivant s'affiche et la LED Marche / Arrêt clignote. Vérifiez l'état du défaut, arrêtez le système, et consultez votre revendeur.

Fonctionnement des boutons

1



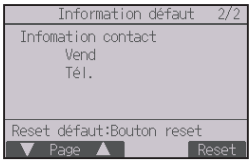


La liste des erreurs en cours s'affiche.
Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour sélectionner l'erreur et appuyez sur le bouton F3.

Si vous appuyez sur le bouton F1 alors que le curseur se trouve sur la ligne du bas, la page suivante s'affiche.



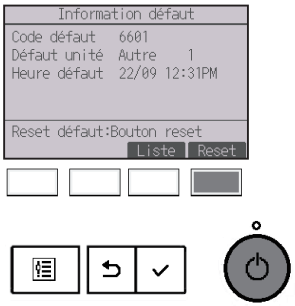
Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, le modèle de l'unité, la date et l'heure auxquelles l'erreur est survenue et le numéro de série sont affichés.
Le nom du modèle et le numéro de série ne s'affichent que si ces informations ont été enregistrées.



Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent sur la dernière page.
Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent si ces informations ont été enregistrées.

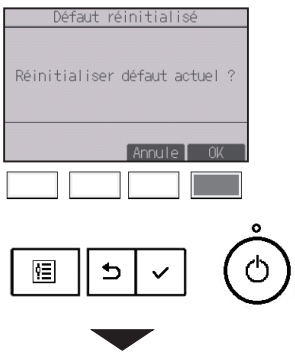
Résolution des problèmes

2

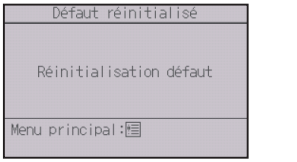


Pressez le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT pour remettre à zéro le défaut qui s'est produit.

- **Toutes les erreurs en cours seront réinitialisées collectivement.**
- **Les défauts ne peuvent pas être remis à zéro tant que la mise en marche ou l'arrêt sont interdits.**



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

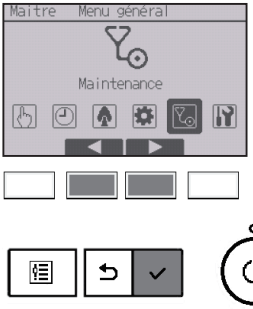


Un écran de confirmation s'affiche.

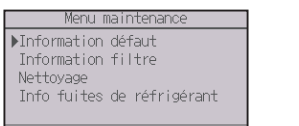
Naviguer dans les écrans

• Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU

Vérification des informations défaut



Même en l'absence de défauts, la page 2/2 des informations défauts (voir page 81) peut être consultée en sélectionnant dans le menu de fonctionnement.
Sélectionnez menu « Maintenance » dans le Menu général et pressez le bouton CHOIX.

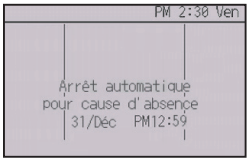


Pour afficher l'écran d'informations défaut, sélectionnez « Information défaut » dans le Menu maintenance.
Les défauts ne peuvent pas être remis à zéro.

Résolution des problèmes

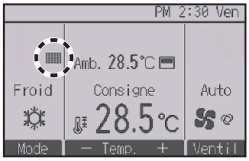
Arrêt automatique en non occupation

L'écran suivant s'affichera pour le modèle du panneau du 3D i-See sensor lorsque l'unité est arrêtée à cause de la fonction Arrêt automatique en non occupation de l'option d'économie d'énergie.
Se référer au Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour le paramètre 3D i-See sensor.



Maintenance

Informations sur le filtre

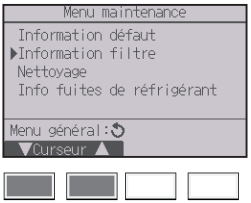


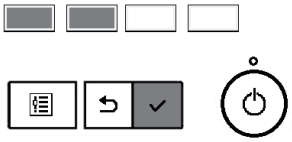
apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet quand les filtres doivent être nettoyés.

Lavez, nettoyez ou remplacez les filtres lorsque cette icône apparaît.
Veuillez vous référer au Manuel d'instructions de l'unité intérieure pour plus de détails.

Fonctionnement des boutons

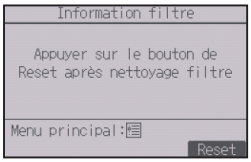
1

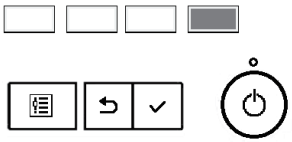




Sélectionnez « Information filtre » dans le Menu maintenance et pressez le bouton CHOIX.

2





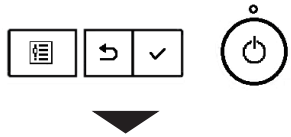
Pressez le bouton F4 pour réinitialiser le témoin d'état du filtre.
Reportez-vous au Manuel d'instructions de l'unité intérieure pour le nettoyage du filtre.

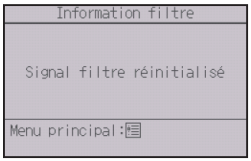
Maintenance

3



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

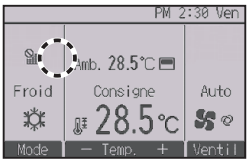




Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



Lorsque le est affiché sur l'Écran principal de réglage en mode Complet, le système est contrôlé centralement et le témoin d'état du filtre ne peut pas être remis à zéro.

Si deux ou plusieurs unités intérieures sont connectés, la fréquence de nettoyage du filtre de chaque unité peut être différent, en fonction du type de filtre.
L'icône s'affiche lorsque le filtre de l'unité principale doit être nettoyé.
Lorsque le témoin d'état du filtre est remis à zéro, le temps de fonctionnement cumulé de toutes les unités est réinitialisé.

L'icône est programmée pour apparaître après une certaine durée de fonctionnement, en fonction de l'hypothèse que les unités intérieures sont installées dans un espace avec une qualité d'air ordinaire. En fonction de la qualité de l'air, le filtre peut nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Le temps cumulé au bout duquel le filtre doit être nettoyé dépend du modèle.

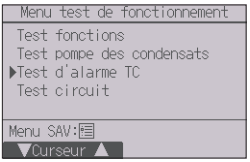
Test d’alarme TC

Descriptions des fonctions

Permet de vérifier le déclenchement de l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.

Fonctionnement des boutons

1

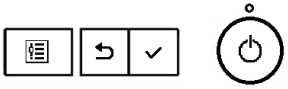




Sélectionnez « Test de l’alarme de la télécommande » dans le menu Test fonctions et appuyez sur le bouton CHOIX/VERROUILLAGE.

2





Appuyez sur le bouton F4 pour déclencher l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.
Appuyez sur le bouton F3 pour arrêter l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.

Inspectez régulièrement la télécommande pour vous assurer que l’alarme, la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage fonctionnent correctement. Consultez votre bureau de vente si vous détectez un problème avec la télécommande (par exemple, aucune alarme n’est émise, l’alarme est émise mais est trop faible ou la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage ne clignotent pas).

Caractéristiques

Caractéristiques de la télécommande

	Caractéristiques
Dimensions	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Poids net	0,19 kg (27/64 lbs)
Tension d'alimentation	12 Vcc (fournie par les unités intérieures)
Consommation	0,3 W *0,45 W lorsque l'avertisseur sonore se déclenche.
Sirène	65 dB (à une distance de 1 m)
Conditions d'utilisation	Température 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humidité 25 à 90%RH (sans condensation)
Matériau	Corps principal : PC + ABS
Conditions d'installation	Intérieur uniquement * Lorsque vous utilisez la télécommande comme fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L, installez-la dans un endroit où l'indication d'alarme (LED Marche / Arrêt et rétroéclairage clignotant) et l'alarme sonore peuvent être facilement remarquées.

Liste des fonctions (à compter de mars 2026)

○ : Présent × : Absent

	Fonction	CITY MULTI	Mr. SLIM	Mot de passe requis
Puissance	ON/OFF	○	○	-
Réglages	Mode de fonctionnement	○	○	-
	Mode Automatique (deux points de réglage)	○	○	-
	Température programmée	○	○	-
	Vitesse du ventilateur	○	○	-
Menu opération	Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay)	○	○	-
	Forte puissance	×	○	-
	Angle de volet manuel	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu timer	Timer (ON/OFF timer)	○	○	administrateur
	Timer (Arrêt auto timer)	○	○	administrateur
	Horloge hebdomadaire	○	○	administrateur
	Mode silence unité extérieure	○	○	administrateur
	Réduit de nuit	○	○	administrateur
Menu économies d'énergie	Limites de la plage de température	○	○	administrateur
	Fonction de verrouillage	○	○	administrateur
	Retour automatique	○	○	administrateur
	Programmation	×	○	administrateur
Données d'énergie	Données d'énergie (unité de temps, mois/jour)	×	○	-
	Réinitialisation des données	×	○	administrateur
Menu Réglages initiaux	Principal / Secondaire	○	○	administrateur
	Horloge	○	○	administrateur
	Réglage du format d'affichage de l'heure	○	○	administrateur
	Heure d'été	○	○	administrateur
	Écran principal de réglage	○	○	administrateur
	Réglage de l'inversion noir et blanc	○	○	administrateur
	Contraste•Luminosité	○	○	administrateur
	Sélection de la langue	○	○	administrateur
	Mot de passe (administrateur)	○	○	administrateur
	Réglage de l'interface Wi-Fi	×	○	administrateur
Menu SAV	Initialiser la télécommande	○	○	maintenance
	Informations sur la télécommande	○	○	maintenance
	Test fonctions	○	○	maintenance
	Collecte noms modèle et n° de série	×	○	maintenance
	Entrée des informations sur le modèle	○	○	maintenance
	Entrée des informations sur le revendeur	○	○	maintenance
	Réglage des fonctions	○	○	maintenance
	Lossnay	○	×	maintenance
	Rotation	×	○	maintenance
	Appairage	○	×	maintenance
	Maintenance simplifiée	×	○	maintenance
	Fonctionnement du ventilateur	○	×	maintenance
	Mot de passe (maintenance)	○	○	maintenance

Caractéristiques

○ : Présent　× : Absent

	Fonction	CITY MULTI	Mr. SLIM	Mot de passe requis
Menu maintenance	Descente automatique façade	○	○	-
	Informations de défaut	○	○	-
	Informations sur le filtre	○	○	-
	Info fuites de réfrigérant	○	○	-

* Les fonctions prises en charge varient selon le modèle de l'unité.

Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles

	Forte puissance	ON/OFF timer	Arrêt auto timer	Horloge hebdomadaire	Mode silence unité extérieure	Plage de température	Fonction de verrouillage	Retour automatique	Programme d'économies d'énergie	Réduit de nuit
Forte puissance		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
ON/OFF timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Arrêt auto timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Horloge hebdomadaire	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Mode silence unité extérieure	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Plage de température	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Fonction de verrouillage	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Retour automatique	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programme d'économies d'énergie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Réduit de nuit	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Compatibles ×: Incompatibles △ : Limitées

△ 1 : Cette fonction est activée après la fin du fonctionnement à forte puissance, car celui-ci a la plus grande priorité.
△ 2 : Cette fonction ne peut pas fonctionner si certaines fonctions sont verrouillées.
△ 3 : Le Réduit de nuit ne peut pas être utilisé lorsque l'unité fonctionne à travers le réglage du ON/OFF timer.
△ 4 : La fonction d'arrêt automatique ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△ 5 : Le Réduit de nuit ne peut pas être utilisé lorsque l'unité fonctionne à travers le réglage de l'horloge hebdomadaire.
△ 6 : Le réglage de la plage de température ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△ 7 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée pour le Réduit de nuit.

× 1 : L'horloge hebdomadaire n'est pas actif parce que le ON/OFF timer a la plus grande priorité.
× 2 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée parce que le réglage de la plage de température a la plus grande priorité.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_fr